

ANNEX VII

Il-lista li hemm referenza ghalha fl-Artikolu 24 ta' l-Att ta' l-Adeżjoni: Ċipru

1. IL-MOVIMENT LIBERU TAL-MERKANZIJA

32001 L 0083: Id-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill 2001/83/KE tas-6 ta' Novembru 2001 dwar il-kodiċi tal-Komunità rigward il-prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem (ĠU L 311, 28.11.2001, p. 67).

B'deroga mill-htigiet ta' kwalità, sigurtà u effikaċja stipulati fid-Direttiva 2001/83/KE, l-awtorizzazzjonijiet għall-marketing tal-prodotti farmaċewtiċi li hemm fil-lista (fl-Appendiċi ta' dan l-Anness kif provduta

minn Ċipru f'lingwa waħda) mahruġa taht il-liġi ta' Ċipru qabel id-data ta' l-adeżjoni, għandhom jibqgħu validi sakemm jiġu mgedda b'konformità ma' l-*acquis* u skond l-iskeda ta' żmien imniżżla fil-lista imsemmija hawn qabel, jew sal-31 ta' Diċembru 2005, skond liema tiġi l-ewwel. Minkejja d-disposizzjonijiet tat-Titolu III, il-Kapitolu 4, tad-Direttiva, l-awtorizzazzjonijiet tal-marketing koperti minn din id-deroga ma għandhomx jibbenefikaw mir-rikonoxximent reċiproku fl-Istati Membri.

2. IL-LIBERTÀ LI JIĠU PROVDUTI SERVIZZI

32000 L 0012: Id-Direttiva 2000/12/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' l-20 ta' Marzu 2000 dwar il-bidu u l-eżerċizzju tal-kummerċ ta' l-istituzzjonijiet ta' kreditu, (ĠU L 126, 26.5.2000, p. 1), kif emendata bi:

— 32000 L 0028: Id-Direttiva 2000/28/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18.9.2000 (ĠU L 275, 27.10.2000, p. 37).

F'Ċipru, id-Direttiva 2000/12/KE ma għandhiex tapplika għas-Soċjetajiet Koperattivi ta' Kreditu u Tifdil, fejn dawn mhumiex konformi mad-disposizzjonijiet ta' din id-Direttiva, sal-31 ta' Diċembru 2007.

Mid-data ta' l-adeżjoni sa l-aħħar tal-perijodu msemmi hawn fuq l-awtoritajiet Ċiprijotti għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni fil-bidu ta' kull sena bin-numru ta' Soċjetajiet Koperattivi ta' Kreditu u Tifdil li mhumiex konformi u li jkun għadhom qed jiġu esklużi, u fuq is-sehem fis-suq li għandhom.

3. IL-MOVIMENT LIBERU TAL-KAPITAL

It-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea;

It-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea.

Minkejja l-obbligi fit-Trattati li fuqhom hija stabbilita l-Unjoni Ewropea, Ċipru jista' jżomm għal hames snin mid-data ta' l-adeżjoni il-legislaż-

zjoni kif fis-sehħ fil-31 ta' Diċembru 2000 dwar l-akkwist ta' residenzi għall-użu sekondarju (Il-Liġi dwar l-Akkwist ta' Proprietà Immobbli (mill-Barranin) (KAP. 109) u l-Atti 52/1969, 55/1972 u 50/1990), id-Deċiżjoni 50.228 tal-Kunsill tal-Ministri bid-data ta' l-25.8.1999 u ċ-Ċirkolari tal-Ministeru ta' l-Intern lill-Uffiċjali Distrettwali tat-30.9.1999).

4. IL-POLITIKA DWAR IL-KOMPETIZZJONI

It-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea. It-Title VI, il-Kapitolu 1, Regoli dwar il-Kompetizzjoni.

Minkejja id-disposizzjonijiet ta' l-Artikoli 87 u 88 tat-Trattat tal-KE, l-impreżi li kisbu l-benefiċċju mogħti taht it-taqsim 28A tal-Liġi Ċipriotta dwar it-Taxxa fuq *Income* sal-31 ta' Diċembru 2001 għandhom jithallew iżommu dak il-benefiċċju sal-31 ta' Diċembru 2005.

5. L-AGRIKOLTURA

A. IL-LEĠISLAZZJONI DWAR L-AGRIKOLTURA

1. It-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, Titolu VI, Kapitolu 1, Regoli dwar il-Kompetizzjoni.

Minkejja l-Artikoli 87 u 88 tat-Trattat tal-KE, Ċipru jista' matul il-5 snin mid-data ta' l-adeżjoni jipprovdi għajnuna mogħtija mill-Istat sabiex jiżgura illi d-dhul medju tal-familja f'ċerti zoni fil-bżonn ma jaqax taht it-80 % tad-dhul medju nazzjonali tal-familja. Din l-għajnuna għandha tkun ipprovduta biss lill-bdiewa li jipparteċipaw fi skemi ta' żvilupp rurali minbarra dawk li għandhom x'jaqsmu ma' l-Artikoli 4, 5, 6, 7, 25, 26, 27 u 28 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru. 1257/1999 dwar

l-għajnuna għall-iżvilupp rurali mill-Fond Ewropew ta' Garanzija u Gwida Agrikola (EAGGF) u li jemenda u jħassar xi Regolamenti (¹).

Ċipru għandu jissottometti rapport kull sena lill-Kummissjoni dwar l-implimentazzjoni tal-miżuri ta' għajnuna mogħtija mill-Istat, fejn jindika x-xorta u l-ammonti ta' l-għajnuna.

2. 31996 R 2200: Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru. 2200/96 tat-28 ta' Ottubru 1996 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq tal-frott u tal-haxix (ĠU L 297, 21.11.1996, p. 1), kif l-aħħar emendat bi:

— 32002 R 1881: Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru. 1881/2002 ta' l-14.10.2002 (ĠU L 285, 23.10.2002, p. 13).

B'deroga mill-Artikolu 23(4) tar-Regolament (KE) Nru. 2200/96, il-limiti massimi għall-irtirar tal-kumpens stabbilit fl-Artikolu 23(3) ma għandux japplika f'Ċipru għal 5 snin wara d-data ta' l-adeżjoni. Għas-snin ta' *marketing* 2004/2005 — 2008/2009 il-limiti massimi għandhom ikunu ta' 20 % tal-kwantità kkummerċjalizzata għat-tuffieħ, lanġas, hawh u għeneb għall-ikel, u 10 % għaċ-ċitru.

3. 31997 R 2597: Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru. 2597/97 tat-18 ta' Diċembru 1997 li jistipula regoli addizzjonali dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq tal-halib u tal-prodotti tal-halib għall-halib tax-xorb (ĠU L 351, 23.12.1997, p. 13), kif l-aħhar emendat bi:

— 31999 R 1602: Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru. 1602/1999 tad-19.7.1999 (ĠU L 189, 22.7.1999, p. 43).

B'deroga mill-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru. 2597/97, il-htigiet li għandhom x'jaqsmu mal-kontenut minimu ta' xaham tal-halib shihma għandhomx japplikaw għall-halib tax-xorb prodott f'Ċipru għal perijodu ta' hames snin mid-data ta' l-adeżjoni. Halib tax-xorb li mhux konformi mal-htigiet li għandhom x'jaqsmu mal-kontenut ta' xaham jista' jkun kummerċjalizzat f'Ċipru biss jew ikun esportat lejn pajjiż terz.

4. 31999 R 1254: Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru. 1254/1999 tas-17 ta' Mejju 1999 dwar l-organizzazzjoni komuni tal-laħam taċ-ċanga u tal-vitella (ĠU L 160, 26.6.1999, p. 21), kif l-aħhar emendat bi:

— 32001 R 2345: Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru. 2345/2001 tat-30.11.2001 (ĠU L 315, 1.12.2001, p. 29).

B'deroga mill-Artikolu 12(1) tar-Regolament (KE) Nru. 1254/1999, l-applikazzjoni tad-densità ta' bhejtem miżmuma f'Ċipru għandha tiġi introdotta b'mod gradwali fuq bażi lineari minn 4,5 UTB għal kull ettaru għall-ewwel sena wara l-adeżjoni għal 1,8 UTB għal kull ettaru hames snin wara l-adeżjoni.

6. IL-POLITIKA DWAR IT-TRASPORT

31985 R 3821: Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru. 3821/85 tal-20 ta' Diċembru 1985 dwar it-tagħmir ta' reġistrazzjoni fit-trasport bit-triq (ĠU L 370, 31.12.1985, p. 8), kif l-aħhar emendat bi:

— 32002 R 1360: Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru. 1360/2002 tat-13.6.2002 (ĠU L 207, 5.8.2002, p. 1).

7. IT-TASSAZZJONI

1. 31977 L 0388: Is-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE tas-17 ta' Mejju 1977 dwar l-armonizzazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri li għandhom x'jaqsmu mat-taxxi fuq il-valur tal-bejgħ - Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud: bażi uniformi ta' stima (ĠU L 145, 13.6.1977, p. 1), kif l-aħhar emendata bi:

— 32002 L 0038: Id-Direttiva tal-Kunsill 2002/38/KE tas-7.5.2002 (ĠU L 128, 15.5.2002, p. 41).

B'deroga mill-Artikolu 12(3)(a) tad-Direttiva 77/388/KEE, Ċipru jista' jzomm fis-sehh sal-31 ta' Diċembru 2007 eżenzjoni b'rifużjoni tat-taxxa mhallsa fl-istadju ta' qabel fuq il-provvista ta' farmaċewtiċi u affarijiet ta' l-ikel għall-konsum mill-bniedem, minbarra l-ġelat, lollipops tas-silġ, *yoghurt* iffriżat, silġ ta' l-ilma u u prodotti bħal dawn u prodotti saporiti ta' ikel (*potato crisps/sticks*, puffs u *prodotti* bħal dawn ippakkjati

B. IL-LEĠISLAZZJONI VETERINARJA U FITOSANITARJA

1. 31966 L 0402: Id-Direttiva tal-Kunsill 66/402/KEE ta' l-14 ta' Ġunju 1966 dwar il-marketing ta' żerriegħa taċ-ċereali (ĠU P 125, 11.7.1966, p. 2309), kif l-aħhar emendata bi:

— 32001 L 0064: Id-Direttiva tal-Kunsill 2001/64/KE tal-31.8.2001 (ĠU L 234, 1.9.2001, p. 60).

Il-htigiet fir-rigward tal-purità analitika stipulati fl-Anness II tad-Direttiva 66/402/KEE għaž-żerriegħa *Hordeum vulgare* L. (xgħir) ma għandhomx japplikaw f'Ċipru għal perijodu ta' hames snin wara d-data ta' l-adeżjoni fdak li għandu x'jaqsmu mal-*marketing* ta' din iż-żerriegħa prodotta f'Ċipru. Matul dak il-perijodu ma għandux isir *marketing* ta' din iż-żerriegħa fit-territorju ta' l-Istati Membri l-oħra.

2. 32002 L 0053: Id-Direttiva tal-Kunsill 2002/53/KE tat-13 ta' Ġunju 2002 dwar il-katalogu komuni tal-varjetajiet ta' speċi ta' pjanti agrikoli (ĠU L 193, 20.7.2002, p. 1);

32002 L 0055: Id-Direttiva tal-Kunsill 2002/55/KE tat-13 ta' Ġunju 2002 dwar il-*marketing* ta' żerriegħa tal-hxejjex (ĠU L 193, 20.7.2002, p. 33).

Ċipru jista' jipposponi għal perijodu ta' hames snin wara d-data ta' l-adeżjoni l-applikazzjoni tad-Direttivi 2002/53/KE u 2002/55/KE fir-rigward tal-*marketing* fit-territorju tiegħu ta' żerriegħa tal-varjetajiet immiżżlin fil-katalogi nazzjonali rispettivi tiegħu ta' varjetajiet ta' speċi ta' pjanti agrikoli u ta' varjetajiet ta' speċi ta' pjanti tal-hxejjex li mhumiex uffiċjalment aċċettati skond id-disposizzjonijiet ta' dawk id-Direttivi. Matul dak il-perijodu, dawn iż-żrieragħ ma għandhomx ikunu kkummerċjalizzati fit-territorju ta' Stati Membri oħra.

(¹) ĠU L 160, 26.6.1999, p. 80.

B'deroga mill-Artikolu 3(1) tar-Regolament (KEE) Nru. 3821/85, il-htieġa li jiġi mwahhal u użat tagħmir ta' reġistrazzjoni f'vetturi li huma rreġistrati għat-trasport ta' passigġieri jew merkanzija bit-triq ma għandhiex tapplika għal Ċipru sal-31 ta' Diċembru 2005 fir-rigward ta' vetturi rreġistrati qabel l-1 ta' Jannar 2002 u li jintużaw biss f'attivitajiet domestiċi ta' trasport. Is-sewwieqa ta' vetturi bħal dawn għandhom inizzlu l-hin li matulu jkun saqu u tal-perijodi ta' mistrieħ f'ġurnal personali.

għall-konsum mill-bniedem mingħajr il-htieġa ta' ebda preparazzjoni oħra).

B'deroga mill-Artikolu 12(3)(a) tad-Direttiva 77/388/KEE, Ċipru jista' jzomm fis-sehh rata mnaqqsa ta' taxxa fuq il-valur miżjud ta' mhux anqas minn 5 % fuq il-provvista ta' servizzi ta' l-ikel sal-31 ta' Diċembru 2007 jew sa l-aħhar tal-perijodu transitorju li hemm referenza għalih fl-Artikolu 281 tad-Direttiva, skond liema tiġi l-ewwel.

Bla preġudizzju għall-proċedura stipulata fl-Artikolu 27 tad-Direttiva 77/388/KEE, sa sena wara d-data ta' l-adeżjoni Ċipru jista' jkompli japplika proċedura simplifikata għat-taxxa fuq il-valur miżjud biex tkun applikata sistema ta' *cash accounting*, kif ukoll fuq il-valur ta' provvisti bejn persuni b'konnessjoni ma' xulxin.

Sabiex japplika l-Artikolu 28(3)(b) tad-Direttiva 77/388/KEE, sal-31 ta' Diċembru 2007, Ċipru jista' jeżenta mit-taxxa fuq il-valur miżjud il-provvista ta' art għall-bini li hemm referenza għaliha f'punt 16 ta' l-Anness F tad-Direttiva.

Dawn l-eżenzjonijiet ma għandu jkollhom ebda effett fuq ir-riżorsi tal-persuni nnifishom li għalihom il-baži ta' stima ser ikollha terġa' tiġi stabbiltà mill-ġdid skond ir-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom) Nru. 1553/89 dwar l-arranġamenti uniformi definittivi għall-ġbir ta' riżorsi ta' persuni stess li ġejjin mit-taxxa fuq il-valur miżjud ⁽¹⁾.

Sabiex tapplika l-Artikolu 28(3)(b) tad-Direttiva 77/388/KEE, Ċipru jista' żżomm fis-sehh eżenzjoni mit-taxxa fuq il-valur miżjud fuq it-trasport internazzjonali tal-passiġġieri imsemmi f'punt 17 ta' l-Anness F tad-Direttiva, sakemm il-kundizzjoni stipulata fl-Artikolu 28(4) tad-Direttiva titwettagħ jew sakemm l-istess eżenzjoni hija applikata minn xi wiehed mill-Istati Membri attwali, skond liema tiġi l-ewwel.

2. 31992 L 0081: Id-Direttiva tal-Kunsill 92/81/KEE tad-19 ta' Ottubru 1992 dwar l-armonizzazzjoni ta' l-istrutturi tat-taxxi tas-sisa fuq żjut minerali (ĠU L 316, 31.10.1992, p. 12), kif l-aħħar emendata bi:

— 31994 L 0074: Id-Direttiva tal-Kunsill 94/74/KE tat-22.12.1994 (ĠU L 365, 31.12.1994, p. 46).

Bla preġudizzju għal xi deċiżjoni formali li għandha tittiehed skond il-proċedura stipulata fl-Artikolu 8(4) tad-Direttiva 92/81/KE, sa sena wara d-data ta' l-adeżjoni Ċipru jista' japplika eżenzjoni mit-taxxi tas-sisa fuq żjut minerali użati fil-produzzjoni tas-siment.

Bla preġudizzju għal xi deċiżjoni formali li għandha tittiehed skond il-proċedura stipulata fl-Artikolu 8(4) tad-Direttiva 92/81/KE, sa sena wara d-data ta' l-adeżjoni Ċipru jista' japplika wkoll eżenzjoni mit-taxxi tas-sisa ohra fuq kull tip ta' karburanti użat għat-trasport lokali ta' passiġġieri.

⁽¹⁾ ĠU L 155, 7.6.1989, p. 9. Ir-Regolament kif emendat bir-Regolament (KE, Euratom) Nru. 1026/1999 (ĠU L 126, 20.5.1999, p. 1).

8. L-ENERĠIJA

31968 L 0414: Id-Direttiva tal-Kunsill 68/414/EEC ta' l-20 ta' Diċembru 1968 li timponi obbligu fuq l-Istati Membri tal-KEE li jżommu hażniet minimi ta' prodotti taż-żejt mhux raffinat u/jew petroliferi (ĠU L 308, 23.12.1968, p. 14), kif l-aħħar emendata bi:

— 31998 L 0093: Id-Direttiva tal-Kunsill 98/93/KE ta' l-14.12.98 (ĠU L 358, 31.12.1998, p. 100).

Bħala deroga mill-Artikolu 1(1) tad-Direttiva 68/414/KEE, il-livell minimu ta' hażniet ta' prodotti petroliferi ma japplikax għal Ċipru sal-

31 ta' Diċembru 2007. Ċipru għandu jiżgura li l-livell minimu ta' hażniet ta' prodotti petroliferi jkun jaqbel, għal kull waħda mill-kategoriji tal-prodotti petroliferi mniżżla fl-Artikolu 2, mill-inqas għall-konsum intern ta' kuljum medju għall-ghadd ta' jiem segwenti kif definit fl-Artikolu 1 (1):

— 60 jum sal-jum ta' l-adeżjoni;

— 90 jum sal-31 ta' Diċembru 2007.

9. L-AMBJENT

A. IL-KWALITÀ TA' L-ARJA

31999 L 0032: Id-Direttiva tal-Kunsill 1999/32/KE tas-26 ta' April 1999 dwar it-tnaqqis tal-kontenut tal-kubrit f'ċerti karburanti likwidi u li temenda d-Direttiva 93/12/KEE (ĠU L 121, 11.5.1999, p. 13).

B'deroga mill-Artikoli 3(1) u 4(1) tad-Direttiva 1999/32/KE, il-htigiet għall-petrol u diesel fuel ma għandhomx japplikaw għal Ċipru għal perijodu ta' sena mid-data ta' l-adeżjoni. Matul dan il-perijodu, Ċipru jista' jitlob deroga taht l-Artikoli 3(2) u (5) u 4 (3) u (4) tad-Direttiva.

— riċiklaġġ tal-karta/kartun: 11 % tal-piż sad-data ta' l-adeżjoni, u 14 % għas-sena 2004;

— rata globali tar-riċiklaġġ: 12 % tal-piż sad-data ta' l-adeżjoni u minimu ta' 15 % għas-sena 2004;

— rata globali ta' l-irkuprar: 35 % tal-piż sad-data ta' l-adeżjoni u 41 % għas-sena 2004.

C. IL-KWALITÀ TA' L-ILMA

31991 L 0271: Id-Direttiva tal-Kunsill 91/271/KEE tal-21 ta' Mejju 1991 dwar it-trattament ta' l-ilma urban mormi (ĠU L 135, 30.5.1991, p. 40), kif emendata bi:

— 31998 L 0015: Id-Direttiva tal-Kummissjoni 98/15/KE tas-27.2.1998 (ĠU L 67, 7.3.1998, p. 29).

B'deroga mill-Artikoli 3, 4 u, jekk għandhom jiġu identifikati nhawi sensitivi, 5(2) tad-Direttiva 91/271/KEE, il-htigiet għal sistemi ta' ġbir u trattament ta' l-ilma urban mormi ma għandhomx japplikaw f'Ċipru sal-31 ta' Diċembru 2012 skond il-miri intermedji li ġejjin:

B. L-IMMANIĠĠJAR TA' L-ISKART

31994 L 0062: Id-Direttiva 94/62/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Diċembru 1994 dwar l-imballaġġu l-iskart mill-imballaġġ (ĠU L 365, 31.12.1994, p. 10).

B'deroga mill-Artikolu 6(1)(a) u (b) tad-Direttiva 94/62/KE, sal-31 ta' Diċembru 2005 Ċipru għandu jilhaq il-miri ta' l-irkuprar u tar-riċiklaġġ għall-materjal li ġej li jintuza fl-imballaġġ skond il-miri intermedji li ġejjin:

— riċiklaġġ tal-plastik: 10 % tal-piż sad-data ta' l-adeżjoni u minimu ta' 15 % għas-sena 2004;

— sal-31 ta' Diċembru 2008, għandha tintlaħaq konformità mad-Direttiva għal żewġ agglomerazzjonijiet (Limassol u Paralimni) ta' popolazzjoni b'ekwivalenza ta' aktar minn 15 000;

- sal-31 ta' Diċembru 2009, għandha tintlaħaq konformità mad-Direttiva għal agglomerazzjoni oħra (Nicosia) ta' popolazzjoni b'ekwivalenza ta' aktar minn 15 000;
- sal-31 ta' Diċembru 2011, għandha tintlaħaq konformità mad-Direttiva għal agglomerazzjoni oħra (Paphos) ta' popolazzjoni b'ekwivalenza ta' aktar minn 15 000.

D. IL-KONTROLL TAT-TNIĠĠIS INDUSTRIJALI U L-IMMANIĠĠJAR TAR-RISKJI

32001 L 0080: Id-Direttiva Nru. 2001/80/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2001 dwar il-limitazzjoni ta' hrugħta' ċerti sustanzi li jniġġsu fl-arja minn impjanti kbar ta' kombustjoni (ĠU L 309, 27.11.2001, p. 1).

B'deroga mill-Artikolu 4(3) u l-parti A ta' l-Anness IV tad-Direttiva 2001/80/KE, il-limitu ta' valuri ta' emissjoni ta' 1 700 mg/Nm³ għandu

japplika għall-*boilers* li kienu joperaw f'Settembru 2002 fl-impjanti ta' kombustjoni ta' Dhekelia u Vasilikos sakemm issehhxi wahda mill-kondizzjonijiet li ġejjin:

- ikun hemm titjib fil-livell ta' dawn il-*boilers* jew xi tibdiliet sinifikanti fihom;
- il-gass naturali jsir disponibbli fil-gzira;
- Ċipru jsir esportatur ta' l-elettriku;
- il-*boilers* li qed joperaw attwalment jingħalqu.

Matul l-applikazzjoni tal-limitu ta' valuri ta' emissjoni ta' 1 700 mg/Nm³, sal-31 ta' Marzu ta' kull sena wara l-adeżjoni, Ċipru għandu jirrapporta lill-Kummissjoni fuq il-kwalità tal-karburanti użat, l-emissjonijiet globali ta' dissodju tal-kubrit fis-sena u s-sehem stmat ta' dawn l-emissjonijiet tal-kubrit fuq l-emissjonijiet ta' pajjiżi viċini.

Appendiċi

li hemm referenza għalih fil-Kapitolu 1 ta' l-Anness VII ()*

(*) Ara ĠU C 227 E tas-23.9.2003, p. 20.